

3. 6. 2022  
RSV KPOV, Praha



**ROZSUDEK SDEU C–525/20**

**K ČL. 4 ODST. 7 RSV**

MGR. LADISLAV FAIGL

---

## PŘEDBĚŽNÁ OTÁZKA

- Spor mezi sdružením France Nature Environnement a FR vládou ve věci legality nařízení o hlavních plánech vodního hospodářství a nakládání s vodami a plánech vodního hospodářství a nakládání s vodami.
- Týká se výkladu článku 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES (RSV)
- Smlouva o fungování EU v čl. 267 praví, že Soudní dvůr EU (SDEU) má pravomoc rozhodovat o předběžných otázkách týkajících se výkladu Smluv, a že „Vyvstane-li taková otázka před soudem ČS, může tento soud, považuje-li rozhodnutí o této otázce za nezbytné k vynesení svého rozsudku, požádat SDEU o rozhodnutí o této otázce.“
- Při posuzování slučitelnosti programů a správních rozhodnutí přijatých v oblasti vodní politiky s cílem zamezit zhoršování kvality vod se podle francouzského práva „nezohledňují dočasné a krátkodobé dopady bez dlouhodobých důsledků“.

## PŘEDBĚŽNÁ OTÁZKA

- Sdružení namítlo, že takový přístup je v rozporu se směrnicí, jelikož čl. 4 odst. 1 (RSV) zakazuje jakékoli zhoršení stavu vodních útvarů, ať dočasné nebo dlouhodobé.
- „Musí být čl. 4 směrnice (...) vykládán v tom smyslu, že ČS umožňuje, aby při schvalování programu nebo projektu nezohlednily jeho dočasné krátkodobé dopady na stav povrchových vod, které nemají dlouhodobé důsledky?“
- ČR se do soudního řízení zapojila (spolu s Nizozemskem a Evropskou komisí) a v březnu 2021 zaslala písemné vyjádření, v němž se praví mj. „Čl. 4 (...) nebrání tomu, aby členský stát schválil projekt, který má negativní dopady na stav povrchových vod, jež jsou ale pouze dočasné a krátkodobé povahy bez dlouhodobých důsledků.“
- Odkaz na rozsudek: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/HTML/?uri=CELEX:62020CJ0525&from=EN>

## GUIDANCE DOKUMENT Č. 36 A METODICKÝ POKYN MZE A MŽP

- Guidance dokument č. 36 – schválený v prosinci 2017

- [https://circabc.europa.eu/sd/a/e0352ec3-9f3b-4d91-bdbb-939185be3e89/CIS\\_Guidance\\_Article\\_4\\_7\\_FINAL.PDF](https://circabc.europa.eu/sd/a/e0352ec3-9f3b-4d91-bdbb-939185be3e89/CIS_Guidance_Article_4_7_FINAL.PDF)

- „If the status or potential of an element is affected only temporarily over a short period of time and is expected to recover within a short period of time, either naturally or as a result of mitigation, and there will be no long-term adverse consequences, **such fluctuations do not constitute deterioration of status/potential** and the application of an Article 4(7) Test will not be required. If the effects on water body status/potential are expected to be permanent or over a long period of time, such activities should be subject to an Article 4(7) Test.“
- „No definition will be given of "short period of time" or "long period of time". However, the frequencies mentioned for the monitoring programmes can serve as an indication. “



# GUIDANCE DOKUMENT Č. 36 A METODICKÝ POKYN MZE A MŽP

Metodický pokyn MZe a MŽP k posouzení možnosti vlivu záměru na stav dotčených vodních útvarů (primární posouzení) – schválený v únoru 2018

[https://eagri.cz/public/web/file/575780/MP\\_k\\_posouzeni\\_moznosti\\_vlivu\\_zameru\\_\\_primarni\\_posouzeni\\_.pdf](https://eagri.cz/public/web/file/575780/MP_k_posouzeni_moznosti_vlivu_zameru__primarni_posouzeni_.pdf)

## ***Krok 4: Posouzení doby trvání vlivu:***

U posuzování záměru správcem povodí se zhodnotí rozsah dopadu vlivu záměru dle doby trvání ovlivnění vodního útvaru/útvarů:

- dočasný vliv – je předpoklad, že stav/potenciál vodního útvaru bude změněn pouze po krátkou dobu,
- trvalý vliv – je předpoklad, že stav/potenciál vodního útvaru bude na dlouhou dobu nebo natrvalo změněn a nepředpokládá se obnova výchozího stavu/potenciálu vodního útvaru.

U dočasného vlivu záměru na stav/potenciál vodního útvaru/útvarů není nutné aplikovat výjimku, a tak tuto podmínku ve svém stanovisku správce povodí neuvede. Dočasný vliv mohou mít například krátkodobé činnosti jako výstavba nebo udržovací práce (např. prohrábka koryta vodního toku).

Při hodnocení záměru s trvalým vlivem se zohlední vliv k záměru doložených navržených kompenzačních opatření.

## ROZSUDEK

„**Čl. 4 RSV** (...) musí být vykládán v tom smyslu, že **neumožňuje, aby členské státy** při posuzování slučitelnosti konkrétního programu nebo projektu s cílem zamezit zhoršování kvality vod **nezohlednily dopady na tyto vody, které jsou dočasné, krátkodobé a nemají dlouhodobé důsledky, ledaže je zjevné, že takové dopady mají ze své podstaty jen malý vliv na stav dotyčných vodních útvarů a nemohou vést ke „zhoršení“ tohoto stavu** ve smyslu uvedeného ustanovení. Pokud příslušné vnitrostátní orgány během procesu schvalování programu nebo projektu zjistí, že tento program nebo projekt může způsobit takové zhoršení, tento **program nebo projekt může být – i když je toto zhoršení dočasné – schválen pouze tehdy, jsou-li splněny podmínky stanovené v čl. 4 odst. 7** uvedené směrnice.“

## ROZSUDEK

- Za zhoršení je třeba považovat situaci, kdy je alespoň jedna složka ve smyslu přílohy V RSV zhorší o třídu, byť se nezhorší celkové zařazení útvaru povrchové vody. Pokud je celý vodní útvar už v nejnižší třídě, za zhoršení se považuje jakékoliv zhoršení stavu.
- Text právně nezávazného Guidance dokumentu je dle SDEU v rozporu s cíli i systematikou RSV.
- Renaturační projekty budou *a priori* odpovídat nadřazenému veřejnému zájmu nebo že přínosy pro ŽP a společnost při dosahování cílů budou v případě takových projektů převáženy přínosy pro lidské zdraví, udržení ochrany obyvatel nebo udržitelný rozvoj, které z nich budou vyplývat
- Podmínku uvedení důvodů, změn a úprav v plánu povodí lze považovat za splněnou, je-li odůvodnění dotyčného projektu ke dni jeho schválení obsaženo pouze v rozhodnutí o jeho schválení.



## DALŠÍ KROKY

- Rozsudek je jedním z bodů nadcházejícího jednání vodních ředitelů, které se uskuteční 9. a 10. 6. 2022 v Paříži.
- Koncem června proběhne schůzka MZe a MŽP k dalším krokům v rámci úpravy vnitrostátní praxe při implementaci čl. 4 RSV.





**DĚKUJI  
ZA POZORNOST**

---

Mgr. Ladislav Faigl, e-mail: [ladislav.faigl@mze.cz](mailto:ladislav.faigl@mze.cz), tel.: 221 812 831